

**Niederschrift über die Sitzung des Haupt- und Finanzausschusses
vom 01.09.2020**

Anwesend:

(stimmberechtigte)

Hebich, Martin	Oberbürgermeister	
Baqué, Manuel	CDU	
Bindert, Gabriele	CDU	
Busch, Tobias, Dr.	CDU	
Finke, Stephan	CDU	
Schwarz, Doris	CDU	
Höppner, Aylin	SPD	
Koch, Gunther	SPD	
Schiffmann, Dieter, Dr.	SPD	
Bruder, Gerhard, Dr.	Die Grünen/Offene Liste	Vertr. für Frau Hatzfeld-Baumann
Schulze, Rainer, Dr.	Die Grünen/Offene Liste	
Trapp, Hartmut	AfD	
Piana, Jesko	FWG	
Börstler, Thomas	FDP	
Schwarzendahl, David	Die Linke	

(nicht stimmberechtigte)

Anders, Astrid	Verwaltung
Berg, Linda	Verwaltung
Denzer, Marika	Verwaltung
Geiger, Christian	Verwaltung
Hauck, Christian	Verwaltung
Hock, Bettina	Verwaltung
Hoppe, Julia	Verwaltung
Hubertus, Frank	Verwaltung
Janoschka, Kornelia	Verwaltung
Kardaus, Jan	Verwaltung
Knöppel, Bernd	Bürgermeister
Koch, Iris	Verwaltung
Kohlschmidt, Heike	Verwaltung
Leidig, Bernd	Beigeordneter
Löwer, Birgit	Verwaltung
Nitschke, Renate	Verwaltung
Ringenspacher, Annika	Verwaltung
Schönhardt, Bernd	Verwaltung
Umstadt, Monica	Verwaltung
Waschbüsch, Peter	Verwaltung
Winsel, Wolfgang	Verwaltung
Zobel, Ronald	Verwaltung

Es fehlen entschuldigt:

(stimmberechtigte)

Hatzfeld-Baumann, Ute	Die Grünen/Offene Liste
-----------------------	-------------------------

Beginn der Sitzung: 17:00 Uhr Ende der Sitzung: 18:15 Uhr

Die Mitglieder des Haupt- und Finanzausschusses waren durch Einladung vom 27.08.2020 auf Dienstag, den 01.09.2020 unter Mitteilung der Tagesordnung eingeladen worden.

Zugleich mit der Einladung wurde die Sitzung unter Angabe der Tagesordnung ortsüblich bekanntgegeben.

Die Tagesordnungspunkte 1 bis 14 wurden in öffentlicher Sitzung, die Tagesordnungspunkte 14.1 bis 18 in nichtöffentlicher Sitzung im großen Saal des CongressForums Frankenthal, Stephan-Cosacchi-Platz 5, behandelt. Im Anschluss wurden die Entscheidungen aus der nichtöffentlichen Sitzung bekanntgegeben.

Als Schriftführende wurden entsprechend den Bestimmungen der Geschäftsordnung des Stadtrates die Mitglieder Manuel Baqué und Thomas Böstler bestimmt.

Das Ergebnis der Beratung ergibt sich aus den Anlagen, die Bestandteil dieser Niederschrift sind.

Oberbürgermeister Martin Hebich
(Vorsitzender)

Peter Waschbüsch
(Schriftführer)

Manuel Baqué
(Schriftführendes Ausschussmitglied)

Thomas Böstler
(Schriftführendes Ausschussmitglied)

Tagesordnung

I. Öffentliche Sitzung

Vorlagen der Verwaltung

1. Aufstellung und Erlass einer 1. Nachtragshaushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2020
Vorlage: XVII/0906
2. Umbau und Erweiterung Albert-Einstein-Gymnasium in Frankenthal (Pfalz)
hier: Neuer Baubeschluss
Vorlage: XVII/0946
3. Umbau und Erweiterung Albert-Einstein-Gymnasium
hier: Tischlerarbeiten Einbaumöbel
Vorlage: XVII/0928
4. Umbau und Erweiterung Albert-Einstein-Gymnasium
hier: Lose Möblierung
Vorlage: XVII/0930
5. Umbau und Erweiterung Albert-Einstein-Gymnasium
hier: Lehrmittel für Fachkabinette
Vorlage: XVII/0931
6. Umbau und Erweiterung Albert-Einstein-Gymnasium
hier: Außenanlagen
Vorlage: XVII/0941
7. Grundschule Eppstein Rauchwarnanlage
hier: Installation Rauchwarnanlage und elektroakustische Anlage
Vorlage: XVII/0943
8. Zustimmung zur Annahme von Spenden gem. § 94 Abs. 3 GemO
Vorlage: XVII/0902
9. Zustimmung zur Annahme von Spenden gem. § 94 Abs. 3 GemO
Vorlage: XVII/0934
10. Widmung von Straßen
Vorlage: XVII/0450

Mitteilungen und Berichte der Verwaltung

11. Zuschüsse zur Anmietung von Räumlichkeiten in Frankenthal (Pfalz)
hier: 1. Halbjahr 2020
Vorlage: XVII/0916
12. Modifizierung des KEF-RP-Vertrags
Vorlage: XVII/0927

Anfragen der Fraktionen

13. Covid-19 bedingte Aufwendungen
hier: Anfrage der FWG-Stadtratsfraktion
Vorlage: XVII/0935
14. Jugendtreff Lucas-Cranach-Straße 4
hier: Anfrage der FWG-Stadtratsfraktion
Vorlage: XVII/0936

II. Nichtöffentliche Sitzung

Personalangelegenheiten

III. Öffentliche Sitzung

Bekanntgabe der Entscheidungen aus der nichtöffentlichen Sitzung



Aktenzeichen: 20/Zo/Nsch/Ri

Datum:

Hinweis:

Aufstellung und Erlass einer 1. Nachtragshaushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2020

Beratungsergebnis:

Gremium HFA	Sitzung am 01.09.2020	Top 1	Öffentlich: <input checked="" type="checkbox"/>	Einstimmig: <input checked="" type="checkbox"/>	Ja-Stimmen:	
			Nichtöffentlich: <input type="checkbox"/>	Mit Stimmenmehrheit: <input type="checkbox"/>	Nein-Stimmen:	
Laut Beschlussvorschlag:	Protokollanmerkungen und Änderungen	Kenntnisnahme:	Stellungnahme der Verwaltung ist beigefügt:	Unterschrift:		
<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			
Abdruck an: 20						

Die Verwaltung bittet zu beschließen wie folgt:

Für das Haushaltsjahr 2020 wird für die Stadt Frankenthal (Pfalz) die 1. Nachtragshaushaltssatzung mit dem 1. Nachtragshaushaltsplan beschlossen.

Protokoll:

OB Hebich und Bgo Leidig erläutern die Vorlage ausführlich.

Frau Nitschke erklärt, dass mit dem Nachtragshaushaltsplan die Folgejahre grundsätzlich mit den Werten der Ansätze des laufenden Haushaltsjahres unverändert fortgeführt werden. Eine explizite Fortschreibung der Veranschlagungen erfolgt insofern erst mit dem Haushaltsplan des folgenden Haushaltsjahres. Zu den Planansätzen des Haushaltsjahres 2021, in denen sich die Auswirkungen der Corona-Krise widerspiegeln, können zum jetzigen Zeitpunkt noch keine hinreichend sicheren Prognosen aufgezeigt werden. Bis zur Beschlussfassung des Haushaltsplanes 2021 sind noch vielfältige Entwicklungen zu berücksichtigen, die bis zum Schluss in den Planentwurf einfließen.

OB Hebich, Bgm Knöppel und Bgo Leidig beantworten ausführlich die Fragen der Fraktionen zu einzelnen Posten des Nachtragshaushaltes.

Die Stadtratsfraktionen zeigen sich erleichtert, dass der Jahresfehlbetrag deutlich niedriger ausfällt, als durch die weggebrochenen Steuereinnahmen zu erwarten war. Die Fraktionen bekunden ihre Zustimmung zum Nachtragshaushalt 2020.



Aktenzeichen: 25/Hu/Ko/Bi

Datum:

Hinweis:

**Umbau und Erweiterung Albert-Einstein-Gymnasium in Frankenthal (Pfalz)
hier: Neuer Baubeschluss**

Beratungsergebnis:

Gremium HFA	Sitzung am 01.09.2020	Top 2	Öffentlich: <input checked="" type="checkbox"/>	Einstimmig: <input checked="" type="checkbox"/>	Ja-Stimmen: <input type="checkbox"/>
			Nichtöffentlich: <input type="checkbox"/>	Mit Stimmenmehrheit: <input type="checkbox"/>	Nein-Stimmen: <input type="checkbox"/>
Laut Beschluss- vorschlag:	Protokollanmerkungen und Änderungen	Kenntnisnahme:	Stellungnahme der Ver- waltung ist beigefügt:	Unterschrift:	
<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
Abdruck an: 25					

Die Verwaltung bittet zu beschließen:

den Mehrausgaben für den Umbau und Erweiterung des Albert-Einstein-Gymnasium in Frankenthal (Pfalz) in Höhe von

1.197.723,00 € einschließlich Mehrwertsteuer,

davon bereits beglichene Kosten von ca. 484.832,00 € aus Altverträgen mit dem früheren Planungsbüro,

wird zugestimmt.

Von den Mehrkosten in Höhe von 1.197.723,00 € sind bereits im Haushaltsplan berücksichtigt:

150.200,00 € im Haushaltsplan 2020 und
867.000,00 € im Nachtragsplan 2020

Die weiteren Kosten in Höhe von 180.603,00 € sind zusätzlich im Nachtragsplan 2020 noch für das Haushaltsjahr 2021 zzgl. Verpflichtungsermächtigung bereitzustellen.



Aktenzeichen: 25/Hu/Ko/Bi

Datum:

Hinweis:

**Umbau und Erweiterung Albert-Einstein-Gymnasium
hier: Tischlerarbeiten Einbaumöbel**

Beratungsergebnis:

Gremium HFA	Sitzung am 01.09.2020	Top 3	Öffentlich: <input checked="" type="checkbox"/>	Einstimmig: <input checked="" type="checkbox"/>	Ja-Stimmen:	
			Nichtöffentlich: <input type="checkbox"/>	Mit Stimmenmehrheit: <input type="checkbox"/>	Nein-Stimmen:	
Laut Beschluss- vorschlag:	Protokollanmerkungen und Änderungen	Kenntnisnahme:	Stellungnahme der Ver- waltung ist beigefügt:	Unterschrift:		
<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			
Abdruck an: 25						

Die Verwaltung bittet zu beschließen:

Der Firma

**Fa. Simon Schreinerwerkstätte GmbH
Im Gemeindegarten 3
54518 Hupperath**

wird der Auftrag für Tischlerarbeiten im Albert-Einstein-Gymnasium in Frankenthal (Pfalz); gemäß dem Angebot vom 11.08.2020 zu einem Gesamtbetrag von

307.271,24 € einschließlich 16 % Mehrwertsteuer

erteilt.



Aktenzeichen: 25/Hu/Ko/Bi

Datum:

Hinweis:

**Umbau und Erwerterung Albert-Einstein-Gymnasium
hier: Lose Möblierung**

Beratungsergebnis:

Gremium HFA	Sitzung am 01.09.2020	Top 4	Öffentlich: <input checked="" type="checkbox"/>	Einstimmig: <input checked="" type="checkbox"/>	Ja-Stimmen:	
			Nichtöffentlich: <input type="checkbox"/>	Mit Stimmenmehrheit: <input type="checkbox"/>	Nein-Stimmen:	
Laut Beschluss- vorschlag:	Protokollanmerkungen und Änderungen	Kenntnisnahme:	Stellungnahme der Ver- waltung ist beigefügt:	Unterschrift:		
<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			
Abdruck an: 25						

Die Verwaltung bittet zu beschließen:

Der Firma

Fa. VS Vereinigte Spezialmöbelwerke GmbH & Co. KG
Hochhäuser Str. 8
97941 Tauberbischofsheim

wird der Auftrag für lose Möblierung im Albert-Einstein-Gymnasium in Frankenthal (Pfalz); gemäß dem Angebot vom 07.08.2020 zu einem Gesamtbetrag von

150.076,76 € einschließlich 16 % Mehrwertsteuer

erteilt.



Aktenzeichen: 25/Hu/Ko/Bi

Datum:

Hinweis:

**Umbau und Erweiterung Albert-Einstein-Gymnasium
hier: Lehrmittel für Fachkabinette**

Beratungsergebnis:

Gremium HFA	Sitzung am 01.09.2020	Top 5	Öffentlich: <input checked="" type="checkbox"/>	Einstimmig: <input checked="" type="checkbox"/>	Ja-Stimmen:	
			Nichtöffentlich: <input type="checkbox"/>	Mit Stimmenmehrheit: <input type="checkbox"/>	Nein-Stimmen:	
Laut Beschluss- vorschlag:	Protokollanmerkungen und Änderungen	Kenntnisnahme:	Stellungnahme der Ver- waltung ist beigefügt:	Unterschrift:		
<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			
Abdruck an: 25						

Die Verwaltung bittet zu beschließen:

Der Firma

**Fa. Phywe Systeme GmbH & Co. KG
Robert-Bosch-Breite 10
37079 Göttingen**

wird der Auftrag für Lehrmittel Fachkabinette im Albert-Einstein-Gymnasium in Frankenthal (Pfalz); gemäß dem Angebot vom 10.08.2020 zu einem Gesamtbetrag von

60.588,08 € einschließlich 16 % Mehrwertsteuer

erteilt.



Aktenzeichen: 25/Hu/Ko/Bi

Datum:

Hinweis:

**Umbau und Erweiterung Albert-Einstein-Gymnasium
hier: Außenanlagen**

Beratungsergebnis:

Gremium HFA	Sitzung am 01.09.2020	Top 6	Öffentlich: <input checked="" type="checkbox"/>	Einstimmig: <input checked="" type="checkbox"/>	Ja-Stimmen: <input type="text"/>
			Nichtöffentlich: <input type="checkbox"/>	Mit Stimmenmehrheit: <input type="checkbox"/>	Nein-Stimmen: <input type="text"/>
Laut Beschluss- vorschlag:	Protokollanmerkungen und Änderungen	Kenntnisnahme:	Stellungnahme der Ver- waltung ist beigefügt:	Unterschrift:	
<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
Abdruck an: 25					

Die Verwaltung bittet zu beschließen:

Der Firma

**Fa. Bienco GmbH
Rudolf-Diesel-Str. 28
68169 Mannheim**

wird der Auftrag Außenanlagen im Albert-Einstein-Gymnasium in Frankenthal (Pfalz);
gemäß dem Angebot vom 13.08.2020 zu einem Gesamtbetrag von

272.056,39 € einschließlich 16 % Mehrwertsteuer

erteilt.



Aktenzeichen: 25/Hu/Ku/Bi

Datum:

Hinweis:

**Grundschule Eppstein Rauchwarnanlage
hier: Installation Rauchwarnanlage und elektroakustische Anlage**

Beratungsergebnis:

Gremium HFA	Sitzung am 01.09.2020	Top 7	Öffentlich: <input checked="" type="checkbox"/>	Einstimmig: <input checked="" type="checkbox"/>	Ja-Stimmen: <input type="checkbox"/>
			Nichtöffentlich: <input type="checkbox"/>	Mit Stimmenmehrheit: <input type="checkbox"/>	Nein-Stimmen: <input type="checkbox"/>
Laut Beschluss- vorschlag:	Protokollanmerkungen und Änderungen	Kenntnisnahme:	Stellungnahme der Ver- waltung ist beigefügt:	Unterschrift:	
<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
Abdruck an: 25					

Die Verwaltung bittet zu beschließen:

Der Firma

**NTA Systemhaus GmbH & Co. KG
Genfer Allee 2
655129 Mainz**

wird der Auftrag für Installation einer Rauchwarnanlage und elektroakustische Anlage für die Grundschule Eppstein in Frankenthal (Pfalz); gemäß dem Angebot vom 13.08.2020 zu einem Gesamtbetrag von

64.869,35 € einschließlich Mehrwertsteuer (16%)

erteilt.



Aktenzeichen: 40-21/SW

Datum:

Hinweis:

Zustimmung zur Annahme von Spenden gem. § 94 Abs. 3 GemO

Beratungsergebnis:

Gremium HFA	Sitzung am 01.09.2020	Top 8	Öffentlich: <input checked="" type="checkbox"/>	Einstimmig: <input checked="" type="checkbox"/>	Ja-Stimmen:	
			Nichtöffentlich: <input type="checkbox"/>	Mit Stimmenmehrheit: <input type="checkbox"/>	Nein-Stimmen:	
Laut Beschluss- vorschlag:	Protokollanmerkungen und Änderungen	Kenntnisnahme:	Stellungnahme der Ver- waltung ist beigefügt:	Unterschrift:		
<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			
Abdruck an:						
41						

Die Verwaltung bittet zu beschließen wie folgt:

Die nachfolgende Spende wird gemäß § 94 Abs. 3 GemO durch die Stadt Frankenthal (Pfalz) angenommen:

Geldspende der Sparkassenstiftung Rhein-Haardt, Philipp-Fauth-Straße 9, 67098 Bad Dürkheim, an den Bereich Kultur und Sport, in Höhe von 7.500,00 Euro. Die Spende ist zweckgebunden für den Frankenthaler Perron-Kunstpreis 2020.



Aktenzeichen: 40-21/SW

Datum:

Hinweis:

Zustimmung zur Annahme von Spenden gem. § 94 Abs. 3 GemO

Beratungsergebnis:

Gremium HFA	Sitzung am 01.09.2020	Top 9	Öffentlich: <input checked="" type="checkbox"/>	Einstimmig: <input checked="" type="checkbox"/>	Ja-Stimmen: <input type="checkbox"/>
			Nichtöffentlich: <input type="checkbox"/>	Mit Stimmenmehrheit: <input type="checkbox"/>	Nein-Stimmen: <input type="checkbox"/>
Laut Beschluss- vorschlag:	Protokollanmerkungen und Änderungen	Kenntnisnahme:	Stellungnahme der Ver- waltung ist beigefügt:	Unterschrift:	
<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
Abdruck an:					
41					

Die Verwaltung bittet zu beschließen wie folgt:

Die nachfolgende Spende wird gemäß § 94 Abs. 3 GemO durch die Stadt Frankenthal (Pfalz) angenommen:

Geldspende in Form der Übernahme der Rechnung der Firma Thomann GmbH über verschiedene Musikgeräte i. H. v. 500,80 Euro an die Stadtbücherei Frankenthal (Pfalz). Die Rechnung wird von dem Förderverein der Stadtbücherei Frankenthal (Pfalz), Sterngasse 17, 67227 Frankenthal (Pfalz) übernommen.



Aktenzeichen: 611/Ha

Datum:

Hinweis:

Widmung von Straßen

Beratungsergebnis:

Gremium HFA	Sitzung am 01.09.2020	Top 10	Öffentlich: <input checked="" type="checkbox"/>	Einstimmig: <input checked="" type="checkbox"/>	Ja-Stimmen: <input type="checkbox"/>
			Nichtöffentlich: <input type="checkbox"/>	Mit Stimmenmehrheit: <input type="checkbox"/>	Nein-Stimmen: <input type="checkbox"/>
Laut Beschluss- vorschlag:	Protokollanmerkungen und Änderungen	Kenntnisnahme:	Stellungnahme der Ver- waltung ist beigefügt:	Unterschrift:	
<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
Abdruck an: 61					

Die Verwaltung bittet wie folgt zu beschließen:

Die Stadt Frankenthal (Pfalz) widmet als Trägerin der Straßenbaulast nach § 36 Abs. 1 i. V. mit § 14 und § 15 Abs. 1 Landesstraßengesetz für Rheinland-Pfalz (LStrG) vom 01.08.1977 (GVBl. S. 273), zuletzt geändert durch Gesetz vom 08.05.2018 (GVBl. S. 92), folgende Verkehrsflächen gemäß § 3 Nr. 3. a) Landesstraßengesetz als Gemeindestraßen für den uneingeschränkten öffentlichen Verkehr:

1. Gemarkung Eppstein

1.01 Am Floß

Flurstück-Nr. 2903

(im beigefügten Lageplan 1 umrandet und gekennzeichnet)

1.02 Asselheimer Straße

Flurstück-Nr. 350/24

(im beigefügten Lageplan 1 umrandet und gekennzeichnet)

1.03 Brucknerstraße

Flurstück-Nr. 260/7

(im beigefügten Lageplan 1 umrandet und gekennzeichnet)

1.04 Brunnengasse

Flurstück-Nr. 2853

(im beigefügten Lageplan 1 umrandet und gekennzeichnet)

1.05 Johann-Strauß-Straße

Flurstück-Nr. 268

(im beigefügten Lageplan 1 umrandet und gekennzeichnet)

1.06 Kallstadter Straße

Flurstück-Nr. 366/6

(im beigefügten Lageplan 1 umrandet und gekennzeichnet)

1.07 Keltenstraße

Flurstück-Nrn. 2720/23 und 2976/3

(im beigefügten Lageplan 1 umrandet und gekennzeichnet)

1.08 Ludwig-Wolker-Straße

Flurstück-Nr. 2889

(im beigefügten Lageplan 1 umrandet und gekennzeichnet)

1.09 Ungsteiner Straße

Flurstück-Nr. 390/56

(im beigefügten Lageplan 1 umrandet und gekennzeichnet)

2. Gemarkung Flomersheim

2.01 Immengärtenweg

Flurstück-Nr. 954/5

(im beigefügten Lageplan 2 umrandet und gekennzeichnet)

2.02 Haardtstraße

Flurstück-Nrn. 173/15, 1746/75 und 1746/82

(im beigefügten Lageplan 2 umrandet und gekennzeichnet)

2.03 Jahnstraße

Flurstück-Nrn. 935/1 und 1746/41

(im beigefügten Lageplan 2 umrandet und gekennzeichnet)

2.04 Johann-Kraus-Straße

Flurstück-Nr. 555/17

(im beigefügten Lageplan 3 umrandet und gekennzeichnet)

2.05 Marienweg

Flurstück-Nrn. 540/11 und 540/15

(im beigefügten Lageplan 3 umrandet und gekennzeichnet)

2.06 Rusdorfstraße

Flurstück-Nr. 531/1

(im beigefügten Lageplan 3 umrandet und gekennzeichnet)

3. Gemarkung Mörsch

3.01 Petersauer Weg

Flurstück-Nrn. 494/6, 561/7, 562/1, 562/3, 1208/2, 1209/3, 1209/4, 1212/3, 1222/2, 1222/8, 1222/11, 1346/4, 1347/2, 1348/1, 1349/3 und 1389/3

(im beigefügten Lageplan 4 umrandet und gekennzeichnet)

4. Gemarkung Studernheim

- 4.01 Anna-Maus-Straße**
Flurstück-Nr. 2064
(im beigefügten Lageplan 5 umrandet und gekennzeichnet)
- 4.02 Georg-Garst-Straße**
Flurstück-Nr. 2014
(im beigefügten Lageplan 5 umrandet und gekennzeichnet)
- 4.03 Jakob-Willenbacher-Straße**
Flurstück-Nr. 2024
(im beigefügten Lageplan 5 umrandet und gekennzeichnet)
- 4.04 Jakobsweg**
Flurstück-Nr. 2000
(im beigefügten Lageplan 5 umrandet und gekennzeichnet)
- 4.05 Mühlbergstraße**
Flurstück-Nrn. 464/3, 467/7, 467/8, 467/9, 541/23 und 1501/2
(im beigefügten Lageplan 5 umrandet und gekennzeichnet)
- 4.06 Ruchheimer Weg**
Flurstück-Nr. 1892
(im beigefügten Lageplan 5 umrandet und gekennzeichnet)
- 4.07 Rudi-Spitz-Straße**
Flurstück-Nr. 2049
(im beigefügten Lageplan 5 umrandet und gekennzeichnet)

Nachfolgende verlaufende sonstigen Straßen und Plätze werden gemäß § 3 Nr. 3. b) aa) Landesstraßengesetz als selbständige Geh- und Radwege für den öffentlichen Verkehr gewidmet, mit der Beschränkung auf den Fußgänger- und Radverkehr:

5. Gemarkung Eppstein

- 5.01 Am Floß**
Flurstück-Nr. 2910
(im beigefügten Lageplan 6 umrandet und gekennzeichnet)
- 5.02 Verdistraße**
Flurstück-Nrn. 2958, 2966 und 2888
(im beigefügten Lageplan 6 umrandet und gekennzeichnet)

6 Gemarkung Flomersheim

- 6.01 Jacob-Osterspey-Straße**
Flurstück-Nrn. 526/1 und 546/35
(im beigefügten Lageplan 7 umrandet und gekennzeichnet)
- 6.02 Johann-Kraus-Straße**
Flurstück-Nr. 546/27
(im beigefügten Lageplan 7 umrandet und gekennzeichnet)

6.03 Lückstraße

Flurstück-Nr. 546/38

(im beigefügten Lageplan 7 umrandet und gekennzeichnet)



Aktenzeichen: 101/1/Wa

Datum:

Hinweis:

**Zuschüsse zur Anmietung von Räumlichkeiten in Frankenthal (Pfalz)
hier: 1. Halbjahr 2020**

Beratungsergebnis:

Gremium HFA	Sitzung am 01.09.2020	Top 11	Öffentlich: <input checked="" type="checkbox"/>	Einstimmig: <input type="checkbox"/>	Ja-Stimmen: <input type="checkbox"/>
			Nichtöffentlich: <input type="checkbox"/>	Mit Stimmenmehrheit: <input type="checkbox"/>	Nein-Stimmen: <input type="checkbox"/>
Laut Beschluss- vorschlag:	Protokollanmerkungen und Änderungen	Kenntnisnahme:	Stellungnahme der Ver- waltung ist beigefügt:	Unterschrift:	
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
Abdruck an: 101					

Die Verwaltung berichtet:

Mit Änderung der Zuständigkeitsordnung vom 17.05.2017 berichtet die Verwaltung dem Haupt- und Finanzausschuss zweimal jährlich über die gewährten Zuschüsse für die Anmietung von Räumlichkeiten in Frankenthal (Pfalz). In der Anlage sind alle eingegangenen Anträge für das erste Halbjahr 2020 aufgelistet. Aufgrund der Coronakrise wurden einige Veranstaltungen abgesagt.

STADTVERWALTUNG FRANKENTHAL (PFALZ)

Martin Hebich
Oberbürgermeister

Anlage: Übersicht der Zuschüsse im ersten Halbjahr 2020



Aktenzeichen: 20/Nsch/bm

Datum:

Hinweis:

Modifizierung des KEF-RP-Vertrags

Beratungsergebnis:

Gremium HFA	Sitzung am 01.09.2020	Top 12	Öffentlich: <input checked="" type="checkbox"/>	Einstimmig: <input type="checkbox"/>	Ja-Stimmen: <input type="checkbox"/>
			Nichtöffentlich: <input type="checkbox"/>	Mit Stimmenmehrheit: <input type="checkbox"/>	Nein-Stimmen: <input type="checkbox"/>
Laut Beschluss- vorschlag:	Protokollanmerkungen und Änderungen	Kenntnisnahme:	Stellungnahme der Ver- waltung ist beigefügt:	Unterschrift:	
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
Abdruck an: 20					

Die Verwaltung berichtet:

Die Stadtverwaltung Frankenthal (Pfalz) hat sich mit Vertragsabschluss am 26.11.2012 am Kommunalen Entschuldungsfonds Rheinland-Pfalz (KEF-RP) beteiligt, s. Drucksache XVI/1630.

Bei der Zusammenstellung der Unterlagen zum KEF-Vertrag in 2012 erfolgte in Absprache mit der Aufsichts- und Dienstleistungsdirektion Trier und dem Rechnungshof die Festlegung, dass von dem damals noch als vorläufig anzusehenden Anfangsbestand der Liquiditätskredite in Höhe von 92.210.000€ auszugehen sei. Somit wurden auch die Leistungen des KEF-RP aus diesem vorläufigen Anfangsbestand berechnet.

Ausgehend aber vom Ergebnis des Jahresabschlusses 2009 und der damit abgewickelten zahlungsneutralen Zuordnungsbuchungen im konsumtiven oder investiven Bereich wäre in der Nachbetrachtung des Finanzmittelfehlbetrages für 2009 ein Liquiditätskreditbestand in Höhe von 88.573.251,60€ zu berücksichtigen gewesen. Diese Summe ist nochmals gemäß der Ziffer 3.1.1.1 des KEF-Leitfadens entsprechend um ausstehende Ausgleichsbeträge aus Sanierungsgebiet in Höhe von 533.435,54€ anzupassen, so dass letztendlich ein Anfangsbestand in Höhe von 88.039.817€ als maßgebliche Berechnungsgrundlage lt. dem KEF-RP-Vertrag hätte berücksichtigt werden müssen. Dies ist nicht rechtzeitig erfolgt.

Um diesem Umstand im Nachhinein gerecht zu werden, ist eine Vertragsänderung über den Anfangsbestand vorgenommen worden.

Aus diesem geringeren Anfangsbestand der Liquiditätskredite berechnet sich folglich auch eine geringere Entschuldungshilfe des Landes in Höhe von jährlich 3.062.221€ als 2/3-Anteil; der 1/3-Anteil für die Stadt Frankenthal (Pfalz) errechnet sich auf 1.531.110€ (vormals 1.603.634€)

Gegenüber des bislang überwiesenen Zahlbetrags in Höhe von 3.207.269,00€

ergibt sich eine jährliche Differenz in Höhe von 145.048€. Für das Haushaltsjahr 2020 wurde bereits die geringere Entschuldungshilfe nach den Regeln des KEF-RP angewiesen. Diese Änderung ist im Nachtragshaushaltsplan 2020 aufzunehmen und wird in der Ergänzungsdrucksache für den Stadtrat berücksichtigt.

Bisher wurde von der Aufsichts- und Dienstleistungsdirektion Trier die weitere Vorgehensweise in Bezug auf die entstandene Überzahlung für die Haushaltsjahre 2012 bis 2019 noch nicht übermittelt. Weiteres bleibt hier abzuwarten; die Verwaltung wird bei Bekanntwerden der Details erneut berichten.

STADTVERWALTUNG FRANKENTHAL (PFALZ)

Martin Hebich
Oberbürgermeister



Aktenzeichen: FWG

Datum:

Hinweis:

**Covid-19 bedingte Aufwendungen
hier: Anfrage der FWG-Stadtratsfraktion**

Beratungsergebnis:

Gremium HFA	Sitzung am 01.09.2020	Top 13	Öffentlich: <input checked="" type="checkbox"/>	Einstimmig: <input type="checkbox"/>	Ja-Stimmen: <input type="checkbox"/>
			Nichtöffentlich: <input type="checkbox"/>	Mit Stimmenmehrheit: <input type="checkbox"/>	Nein-Stimmen: <input type="checkbox"/>
Laut Beschluss- vorschlag:	Protokollanmerkungen und Änderungen	Kenntnisnahme:	Stellungnahme der Ver- waltung ist beigefügt:	Unterschrift:	
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
Abdruck an: 10 / 20 / 25					

Durch den Nachtragshaushalt 2020 sind uns etwaige Mehrausgaben durch Covid-19 und vor allen Dingen Mindereinnahmen aktuell bekannt gemacht worden. Es wird ein eklatantes Defizit von knapp 6 Millionen Euro im städtischen Haushalt entstehen, ein Defizit das auch in den Folgejahren eigentlich nicht abschätzbar ist.

1. Auf welchen Annahmen beruhen die Berechnungen für die Folgejahre?
Die Covid-19 Pandemie wird nicht mit dem Jahr 2020 beendet sein. Auch für das Jahr 2021 wird die Wirtschaft in Deutschland und im Speziellen in Frankenthal zu kämpfen haben, wenn nicht zeitnah ein Impfstoff und Behandlungsmethoden gefunden werden.
2. Wie hoch sind die Kosten für die Covid-19 bedingten Ausgaben für Computerhard- und Software, Home-Office-Lizenzen, Corona-Homepage der Stadt Frankenthal und die begleitende Werbemaßnahmen in Form von Plakaten in der gesamten Stadt?
3. Hätten einzelne Posten der obigen Nachfrage nicht durch einen Ausschuss entschieden werden müssen, bzw. hätte eine etwaige Eilentscheidung dem Rat nicht zeitnah bekannt geben werden müssen?
4. Müssen durch etwaige Abstandsregelungen und Hygienemaßnahmen Umbauarbeiten in Schulen, Kitas oder der Verwaltung erfolgen? Müssen beispielsweise aus einem Klassenraum zwei Klassenräume gemacht werden um Abstandsregelungen einhalten zu können?

Jesko Piana
Fraktionsvorsitzender

Protokoll:

Ausschussmitglied Piana erklärt, dass die Fragen 1 bis 3 bereits unter dem Tagesordnungspunkt 1 beantwortet wurden. Er bittet daher um Beantwortung der Frage 4.

OB Hebich nimmt wie folgt Stellung:

Zu 4.:

Es mussten bisher keine Baumaßnahmen hinsichtlich Klassentrennung zur Herstellung der Abstandsregelung vorgenommen werden. In den Sommerferien wurden an einigen Schulen zur Herstellung der ordnungsgemäßen Durchlüftung Fensterflügel getauscht bzw. instandgesetzt.



Aktenzeichen: FWG

Datum:

Hinweis:

**Jugendtreff Lucas-Cranach-Straße 4
hier: Anfrage der FWG-Stadtratsfraktion**

Beratungsergebnis:

Gremium HFA	Sitzung am 01.09.2020	Top 14	Öffentlich: <input checked="" type="checkbox"/>	Einstimmig: <input type="checkbox"/>	Ja-Stimmen: <input type="checkbox"/>
			Nichtöffentlich: <input type="checkbox"/>	Mit Stimmenmehrheit: <input type="checkbox"/>	Nein-Stimmen: <input type="checkbox"/>
					Enthaltungen: <input type="checkbox"/>
Laut Beschluss- vorschlag:	Protokollanmerkungen und Änderungen	Kenntnisnahme:	Stellungnahme der Ver- waltung ist beigefügt:	Unterschrift:	
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
Abdruck an: 25					

In der Drucksache XVI/2668 wurde die Anmietung und Investitionen in den Jugendtreff Lucas-Cranach-Straße 4 beschlossen. In der damaligen Entscheidung war auch der Hinweis, dass im Nachgang der Ausschuss über Kosten und Miethöhe informiert wird. Laut Aussage der Verwaltung sei mit einer Eröffnung im Januar 2020 zu rechnen gewesen.

Wir fragen daher an:

1. Ist der Jugendtreff mittlerweile eröffnet?
2. Wie hoch waren die Investitionskosten (prognostiziert waren 322.000 €) und wie hoch liegt die daraus resultierend Miete pro Quadratmeter?
3. Wenn die Investitionskosten über den prognostizierten Werten liegen, wer hat die Kosten zu verantworten und trägt sie der Vermieter?

Jesko Piana

Fraktionsvorsitzender

Protokoll:

Ausschussmitglied Piana erläutert die Anfrage ausführlich.

OB Hebich nimmt wie folgt Stellung:

Zu 1.:

Der Jungendtreff ist bereits seit Februar am neuen Standort eröffnet. Die offizielle Eröffnungsfeier musste aufgrund der Coronapandemie leider verschoben werden und findet nun am 14.09.2020 statt.

Die Beantwortung zu 2. und zu 3. wird in die nichtöffentliche Sitzung verschoben.



XVII. Wahlperiode 2019 – 2024

Aktenzeichen:

Datum:

Hinweis:

Bekanntgabe der Entscheidungen aus der nichtöffentlichen Sitzung

Beratungsergebnis:

Gremium HFA	Sitzung am 01.09.2020	Top	Öffentlich: <input checked="" type="checkbox"/>	Einstimmig: <input type="checkbox"/>	Ja-Stimmen: <input type="checkbox"/>
			Nichtöffentlich: <input type="checkbox"/>	Mit Stimmenmehrheit: <input type="checkbox"/>	Nein-Stimmen: <input type="checkbox"/>
Laut Beschluss- vorschlag:	Protokollanmerkungen und Änderungen	Kenntnisnahme:	Stellungnahme der Ver- waltung ist beigefügt:	Unterschrift:	
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
Abdruck an:					

Protokoll:

OB Hebich gibt die Entscheidungen aus der nichtöffentlichen Sitzung bekannt:

TOP 14.1	Fragen 2 und 3 von TOP 14 zu Mietkosten	beantwortet
TOP 15	Hinausschiebung des Ruhestands	einstimmig beschlossen
TOP 16	Ernennung	einstimmig beschlossen
TOP 17	Ernennung	einstimmig beschlossen
TOP 18	Ernennung	einstimmig beschlossen